

PRODUKTHANDBUCH

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem „**RACE BUCK**“!
Der „RACE BUCK“ ist ein sehr hochwertiges
Wintersportgerät und bestens geeignet für Ski-
und Rodelpisten.



Welche Ausrüstung brauche ich?

- Winterfeste Bekleidung, wie z.B. Ski - oder Snowboardbekleidung.
- Festes Schuhwerk mit gutem Profil.
- Sollten Sie auf harten oder vereisten Pisten unterwegs sein, sind Spikes an den Schuhen unbedingt anzubringen, um die maximale Bremswirkung zu erreichen und eine bessere Herrschaft über Ihren „RACE BUCK“ zu haben.
- Handschuhe, Skibrille und den geeigneten Helm nicht vergessen!

Die erste Fahrt...

sollte in einem nicht zu steilen Gelände stattfinden.

1. Suchen Sie sich eine freie Stelle und setzen Sie sich auf den „RACE BUCK“, so dass die Skispitze nach vorne zeigt.
2. Rutschen Sie ein wenig hin und her, bis Sie sicher und bequem sitzen.
3. Nehmen sie die Griffe, die sich links und rechts am Sitz befinden, fest in die Hände (wie beim Fahrradfahren).
4. Neigen Sie Ihren Oberkörper nach links und rechts, um ein Gleichgewichtsgefühl zu bekommen und lassen Sie dabei Ihre Füße fest am Boden.
5. Nun unternehmen Sie die ersten Fahrversuche, indem Sie die Füße leicht anheben und versuchen, das Gleichgewicht zu halten.
6. Klappt das, können Sie die ersten Kurven probieren...
 - Kurve nach Links: Winkeln Sie den linken Fuß etwas an und bremsen leicht mit der Ferse, verlagern dabei gleichzeitig das Gewicht nach links und drehen das Heck des „RACE BUCK“ nach.
 - Und jetzt das Ganze mit der rechten Seite...

Bremsen...!!!

ist eines der wichtigsten Manöver, das Sie einige Male versuchen sollten, um das Gerät besser einschätzen zu können. Ihre Geschwindigkeit können Sie verringern, indem Sie sich aufrecht auf den „RACE BUCK“ setzen und mit den gesamten Fußflächen leicht oder fest bremsen.

Für Fortgeschrittene... der „90° - BRAKE“...!

Mit einer Querdrehung um 90° zur Fahrtrichtung wird den „RACE BUCK“ zum Stehen gebracht.

Nach einigen Versuchen werden Sie den „RACE BUCK“ tadellos beherrschen!

Wartung:

- Prüfen Sie in regelmäßigen Zeitintervallen sämtliche Schrauben auf ihre Festigkeit

Pflege:

- Nach jedem Gebrauch Schnee entfernen
- Zum Trocknen in einem mäßig warmen Raum (ca. 10-20°C) senkrecht lagern
- Achten sie darauf, dass das Restwasser gut abtropfen kann
- !!! Auf keinen Fall das Sportgerät gegen einen Heizkörper, oder andere Wärmequellen, zum Trocknen stellen, es können sich im Holzaufbau Trockenrisse bilden!!!
- Lagern Sie den RACE BUCK über den Sommer ein, oder benutzen diesen längere Zeit nicht, ist ein trockener und kühler Raum ideal. Von Wärmequellen Abstand halten!

Das „**RACE BUCK**“ Team wünscht viel Spaß im Schneegestöber!!!

ACHTUNG!

Dies ist ein technisch ausgereiftes Sportgerät, das mit Sorgfalt und Respekt behandelt werden sollte.

Wir haben zwar alles getan, um dieses Produkt so stabil und haltbar wie nur möglich zu machen, trotzdem können auf Grund der Natur dieses Produkts Teile bei Zusammenstößen oder extremem Einsatz beschädigt werden. Komponenten, die durch einen Unfall, falsche Verwendung, mangelnde Wartung und Pflege oder Missbrauch beschädigt wurden, fallen nicht unter Garantieleistungen. **Die Gewährleistungsgarantie ist auf 90Kg Körpergewicht beschränkt.**

Nehmen Sie Rücksicht auf die anderen Pistenteilnehmer und beachten Sie die international gültigen Pistenregeln und Vorschriften! Die Firma HOFER ANTIK haftet nicht für unsachgemäße Handhabung des Gerätes und daraus folgende Schäden!

Der einzig berechnigte Produzent des patentierten Produkts ist die Firma HOFER ANTIK
Unico produttore autorizzato del prodotto brevettato e` la ditta HOFER ANTIK
Zona industriale Aue 15 39030 San Lorenzo di Sebato Tel: 0474/474640 / Esposizione:
Brunico via Dante nr. 4

MANUALE D'ISTRUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del suo "RACE BUCK".
Il "RACE BUCK" è un attrezzo sportivo ad alta qualità
adatto a tutte le piste da sci o per slittini.



Di quale attrezzatura ha bisogno?

- Un abbigliamento invernale come la tuta da sci o da snowboard .
- Scarpe resistenti con un buon profilo.
- Se Lei si trova su delle piste ghiacciate sarebbe meglio applicare degli "spikes" sulle scarpe per avere una migliore capacità di frenata e un maggior controllo sul Suo "RACE BUCK".
- Non dimentichi di portarsi anche guanti, occhiali da sci e naturalmente il casco adatto.

La prima gita...

sarebbe meglio farla su un terreno non troppo ripido.

1. Cerchi un posto libero e si sieda sul "RACE BUCK" con la punta dello sci in avanti.
2. Scivoli un po' in avanti ed indietro finché è sicuro e comodo.
3. Prenda in mano le maniglie che si trovano a sinistra e a destra del sedile (come quando va in bicicletta).
4. Per trovare l'equilibrio muova il busto verso destra e verso sinistra e contemporaneamente lasci le gambe ferme per terra.
5. In seguito cerchi di iniziare la discesa alzando leggermente le gambe ma cercando sempre di rimanere in equilibrio.
6. Se funziona , cominciamo a fare le prime curve...
 - Curva a sinistra: Stenda la gamba sinistra verso il lato e freni leggermente con il tallone; cerchi di spostare il peso verso la sinistra e giri la poppa del "RACE BUCK" nella stessa direzione.
 - Adesso provi col lato destro...

Saper frenare...!!!

è una delle cose più importanti e bisogna provare alcune volte per saper valutare bene il "RACE BUCK".

Può diminuire la velocità del "RACE BUCK" sedendosi dritto e frenando in modo leggero o più forte con tutta la superficie dei piedi.

Per i professionisti...il "90°- BRAKE"...

Con una rotazione di 90° verso la direzione di corsa si riesce subito a fermare il "RACE BUCK".

Dopo alcuni tentativi Lei riuscirà a guidare il "RACE BUCK" in modo impeccabile!

Manutenzione:

- controlli regolarmente tutte le viti sulla stabilità

Cura:

- dopo l'utilizzo elimini la neve
- far asciugare in un ambiente moderatamente caldo (10-20°) in modo verticale
- stia attento che l'acqua riesca a scolare
- per far asciugare l'attrezzo sportivo **non** metterlo mai vicino al termosifone o vicino ad una sorgente di calore, si potrebbero creare delle fessure nel legno
- se il RACE BUCK non viene utilizzato per un periodo di tempo o durante l'estate lo conservi in un luogo fresco e asciutto. Mantenere la distanza da fonte di calore

Il "RACE BUCK" team Le augura buon divertimento sulla neve!!!

ATTENZIONE!

Il RACE BUCK in questione è un prodotto tecnicamente maturato e di altissimo redimento che va trattato con cura e diligenza. Ci siamo impegnati al massimo per renderlo quanto possibile stabile e duraturo. Ciò nonostante non possiamo escludere, proprio per la natura del prodotto, che, in caso di tamponamento ed utilizzo improprio di esso, singoli componenti vengano danneggiati o si rompono. I componenti che vengono danneggiati in seguito a infortunio, impiego improprio, scarsa manutenzione e cura oppure in caso di abuso non sono coperti dalla garanzia. **E esclusa altresì la garanzia se il prodotto viene usato da persone con peso corporeo oltre i 90 chilogrammi.**

Abbia riguardo per gli altri partecipanti della pista e rispetti le regole e i divieti internazionali!

La ditta HOFER ANTIK non risponde per danni e/o responsabilità provocati da un utilizzo improprio dell'attrezzo!

Der einzig berechtigte Produzent des patentierten Produkts ist die Firma HOFER ANTIK
Unico produttore autorizzato del prodotto brevettato è la ditta HOFER ANTIK
Zona industriale Aue 15 39030 San Lorenzo di Sebato Tel: 0474/474640 / Esposizione:
Brunico via Dante nr. 4

PRODUCT HAND BOOK

Congratulations to your “**RACE BUCK**”!
The “RACE BUCK” is a qualitatively high winter sport equipment and perfectly suited for ski or toboggan runs.



Which equipment is necessary?

- Winter equipment, like ski or snowboard equipment is suited.
- Firm shoes with a good profile.
- If you are skiing on hard or icy courses you should put “spikes” on your shoes to better slow down and to have more control over your “RACE BUCK”.
- Do not forget your gloves, ski glasses and the right helmet.

You should make your first drive...

on a not too steep area.

1. Look for a free place and sit down on your “RACE BUCK”, paying attention that the top of the ski is pointed forward.
2. Slide a little back and forth till you sit comfortable and safe.
3. Take the grips which are below your seat in your hands (like going with the bike).
4. Sliding with your body from the left to the right and the feet firm on the ground you will get in balance.
5. Now you can begin to ski leaving the feet from the ground.
6. If you were successful, you can try to make curves now...
 - curve to the left: stretch out your left feet and slow down with the heel; try to put the weight of your body to the left and turn the tail of the “RACE BUCK” to the left.
 - And now the same with the right side.

Slowing down...!!!

is one of the most important manoeuvre, which you should try several times to better know your “RACE BUCK”.

You can slow down, while sitting upright on your “RACE BUCK” and touch down your feet with less or more power.

For the advanced... the “90°-BRAKE”...!

With a turn across 90° to the direction of the drive you can stop the “RACE BUCK”.

With a few attempts you will get an excellent control over your “RACE BUCK”!

The “**RACE BUCK**” team wishes you a lot of fun in the snow!!!

ATTENTION!

Take care about the other participants on the course and take notice about the international valid ski and toboggan run rules!

The HOFER ANTIK Company is not liable for improper handling on the product and the damages following from this!

The only authorized producer of this patented product is the HOFER ANTIK Company

Der einzig berechnigte Produzent des patentierten Produkts ist die Firma HOFER ANTIK
Unico produttore autorizzato del prodotto brevettato e` la ditta HOFER ANTIK
Zona industriale Aue 15 39030 San Lorenzo di Sebato Tel: 0474/474640 / Esposizione:
Brunico via Dante nr. 4